



El Archivo General de la Nación (AGN) comenzó a implementar un programa de rescate de patrimonio documental en el conjunto del país y este propósito es factible por haberse completado procesos de identificación, organización y descripción, a distintos niveles, de fondos y colecciones documentales.

Desde el inicio de la gestión, se ha prestado el mayor apoyo posible al funcionamiento de las instituciones archivísticas de todo el territorio nacional. La puesta en funcionamiento del Sistema Nacional de Archivos ha comportado la identificación de un elevado número de repositorios con sus características, concretada en un directorio básico de archivos dominicanos.

Asimismo, se han efectuado transferencias de fondos al AGN ya cumplidas las etapas de su permanencia en las instituciones emisoras. Sin embargo, falta mucho por hacer, como es la disposición de otros archivos regionales y la ampliación del espacio de los depósitos del organismo.

Desde que se inició la digitalización masiva de fondos antiguos del AGN, se procedió a copiar materiales de otras entidades. De igual manera, se han recibido donativos y préstamos de personas, familias e instituciones privadas. La generalidad de estos documentos ha sido objeto de tratamientos archivísticos para su mejor conservación, organización, descripción y, por tanto, difusión.

Entre los donativos caben destacar las colecciones de Fidelio Despradel, José Israel Cuello, Víctor Gómez Bergés, Ricardo Moya (documentos

PALABRAS DEL DIRECTOR

Roberto Cassá
DIRECTOR GENERAL

El rescate del patrimonio documental dominicano

de Muley Despradel), Rafael Báez Pérez y la Oficina de Abogados Guzmán Ariza, de San Francisco de Macorís.

Ahora se tiene la posibilidad de sistematizar estas tareas en lo que respecta a la recuperación de materiales de significación histórica que se encuentran en archivos públicos y privados así como en colecciones particulares, familiares, de empresas, asociaciones, clubes y otras instituciones sociales y culturales.

Se trata de una tarea única, distinta a la transferencia, puesto que se dirige con precisión a materiales escogidos por su valor histórico. No implica el traslado de los documentos al AGN, sino sobre todo su copiado por medio digital. De tal manera, se pondrá a disposición del conjunto de interesados, como parte de los documentos recopilados en la página web del AGN.

Algunos de los lugares y tipos de documentos son los siguientes:

Familias o personas. Correspondencia, títulos y registros de propiedad, fotografías, papeles cotidianos, reliquias, libros y revistas, objetos de ajuar y mobiliario.

Empresas. Libros de contabilidad, actas de resoluciones, correspondencia.

Ayuntamientos. Correspondencia, memorias, resoluciones, registros de propiedad e hipotecas.

Gobernaciones. Correspondencia, ejecución de proyectos, informes.

Iglesias. Actas de registro de nacimientos y muertes, correspondencia, informes.

Notarías. Protocolos notariales, que comprenden actos legales, transacciones de propiedad, declaraciones privadas.

Instituciones empresariales, educativas, culturales, sociales. Libros de actas, registros de actividades, papelería cotidiana.

Bibliotecas y centros culturales. Libros, revistas, otros impresos.

Centros de documentación de instituciones y oficinas gubernamentales. Estudios, informes, libros, boletines y otras publicaciones periódicas de áreas de competencia.

Instancias del Poder Judicial. Normalmente no transfieren sus documentos al AGN. Incluyen los juzgados de diversas instancias en todo el país.

Escuelas y hospitales. Registros de actividades. Títulos.

Despachos profesionales. De abogados, médicos, arquitectos, ingenieros, agrimensores, fotógrafos, periodistas, agrónomos, etc. Expedientes personales y de empresas, proyectos, registros diversos.

Queda en claro que este propósito se dirige primordialmente a documentos distintos a los que rutinariamente conservan las instituciones del Estado. Además, incluye libros, revistas, boletines y otros impresos, estadísticas, estudios, planos y mapas, fotografías, fílmicas, registros de sonido, reliquias, mobiliario, ajuar, utillaje de trabajo, etc. Se agregan para las últimas décadas los documentos electrónicos que van produciendo las instituciones estatales que han tecnificado sus labores corrientes.

Se espera enriquecer la labor de años en la obtención de testimonios orales, de suerte que complementen y amplíen los contenidos existentes en los documentos recuperados.

El proyecto de rescate de memoria tiene un componente adicional dirigido al exterior, que tiene peculiaridades distintas. El objetivo es copiar el mayor número de documentos conservados en bibliotecas y archivos extranjeros. Los precedentes son importantes desde inicios del siglo XX.

Se ha gestionado el copiado, la descripción y ubicación en Internet de documentos provenientes de España, Estados Unidos, Inglaterra y Cuba. Sobresalen los legajos copiados por Genaro Rodríguez en Sevilla; documentos de la misión encabezada por fray Vicente Rubio y del Archivo Nacional de Cuba compilados por Gerardo Cabrera; copias mecanográficas ordenadas por César Herrera en Sevilla; la colección Bernardo Vega proveniente sobre todo del Archivo Nacional de Estados Unidos y los documentos remitidos desde Londres por el entonces embajador británico Steven Fischer.

Se espera dar un impulso a la recuperación de materiales mayores en esos países y en otros, como Francia, Haití y Puerto Rico.

Está ya preparado un plan de acción con los objetivos, se designó un equipo coordinador, encabezado por Daniel Raposo, Eliades Acosta, Álvaro Caamaño y otros integrantes del Departamento de Investigación y Divulgación. Deberá colaborar asimismo el colectivo del Departamento de Sistema Nacional de Archivos.

Lo más importante que se tiene por delante es contar con la colaboración de la gente. Solo se tendrá éxito en esta tarea en la medida en que se comprenda su trascendencia cultural. Deberá redundar en múltiples planos para la expansión de los conocimientos acerca de aspectos relevantes del pasado y presente del pueblo dominicano.

Solo se tendrá éxito en esta tarea en la medida en que se comprenda su trascendencia cultural.

CONTENIDO

- 1- Palabras del Director: El rescate del patrimonio documental dominicano.
- 2-3 Exitosa participación en la Feria Internacional del Libro Santo Domingo 2017.
- 4 Una alarmante crisis en las investigaciones. *Eliades Acosta Matos*. –Convocatoria Premio Nacional de Historia AGN Vetilio Alfau Durán 2018.
- 5 Más de 1,300 nuevos títulos en la oferta bibliográfica. –Falleció Federico Jóvine Bermúdez. –Falleció en La Habana el historiador Jorge Ibarra Cuesta.
- 6 Senadores nos visitan y expresan satisfacción por la labor del AGN. –AGN para los más jóvenes. –Víctor Víctor: "Desde aquí deben partir las investigaciones para un diagnóstico cultural".
- 7 Visita del Centro de Estudios de Puerto Rico y el Caribe. –Conferencia sobre expedición olvidada 1959. –Honramos a los padres de la patria.
- 8-9 Tras la huella dispersa de la historia: Proyecto Rescate del Patrimonio Documental Dominicano.
- 10- El acceso a la información y los archivos. Conferencia de Ramón Arberch i Fugueras.
- 11- AGN cumple en 98% con el Sistema de Control Interno. –Arberch nos evalúa: AGN listo para la certificación en la norma internacional ISO 30301. –Nuevos integrantes en la familia AGN.
- 12-13 2016 reveló dinamismo: un año de buena siembra y excelente cosecha.
- 14- 5^{to}. Encuentro Nacional de Archivos y 2^{do}. Seminario Iberoamericano de Archivos.
- 15- Casi tres mil personas visitaron la 3^{ra}. Feria del Libro de Historia Dominicana.
- 16- AGN y MINERD elaborarán acuerdo de acciones conjuntas por la mejoría de la enseñanza de la Historia en el país.



Archivo General de la Nación

Roberto Cassá/ DIRECTOR GENERAL

Marisol Mesa León/ COORDINADORA COMISIÓN EJECUTIVA

Editora *Agn Informativo*: Solangel Valdez

Cuidado de la edición: Daniel García Santos

Diseño y diagramación: Harold Frías Maggiolo

Fuente fotos: Dpto. Materiales Especiales AGN

C/MODESTO DÍAZ, NO. 2, ZONA UNIVERSITARIA,
SANTO DOMINGO, REPÚBLICA DOMINICANA.
TELÉFONO: (809) 362.1111

¡SÍGUENOS!



www.agn.gov.do • @AGN_RD

Exitosa participación

La 20 versión de la Feria Internacional del Libro de Santo Domingo estuvo pasada por agua y a pesar de ello el espacio del Archivo General de la Nación fue uno de los más visitados y mejor valorados en las reseñas de la prensa nacional.

Tanto la oferta bibliográfica como los precios propuestos en nuestra caseta constituyeron los principales protagonistas, además del moderno y sobrio diseño que resultó atractivo y confortable.

Más de 60 títulos de nuestra producción editorial fueron puestos a disposición del público. Los temas más demandados resultaron ser la revolución de abril, la historia republicana y la dictadura de Trujillo. El más vendido fue *Cronología: Revolución de abril de 1965 (del 24 de abril al 25 de mayo)*, de Gerardo Sepúlveda, seguido de *El mito de los Padres de la Patria*, de Juan Isidro Jimenes Grullón y *La conspiración trujillista*, de los cubanos Andrés Zaldívar Diéguez y Pedro Etcheverry Vázquez.

Además de la oferta bibliográfica, se exhibieron en la caseta los documentales producidos por el Área de Audiovisuales del AGN, que al igual que los libros, se pueden adquirir en nuestra sede.

La presentación del libro *Cronología: Revolución de abril de 1965 (del 24 de abril al 25 de mayo)* de Gerardo Sepúlveda, se realizó el 18 de marzo, con una asistencia de más de 200 personas. El 26 de abril fue un día agitado, pues en horas de la mañana se dictó la conferencia «Hay un libro para cada quien», lema de la FIL2017, y se impartió a estudiantes de colegios, en la sede del AGN, el taller introductorio de restauración de documentos. A las 7:00 de la noche de ese mismo día se presentó el libro *Cartas de la Real Audiencia (1578-1587)*, de Genaro Rodríguez.

El 25 de abril el escritor e investigador Eliades Acosta Matos dictó la conferencia «Rescate del patrimonio cultural», en el Pabellón Nuestra América de la Biblioteca Nacional Pedro Henríquez Ureña.

«La fotografía en tiempos bélicos» fue el título del conversatorio que el 27 de abril ofreció Aquiles Castro, director del Departamento de Referencias del AGN, en el cual participó también el llamado Fotógrafo de Abril, Milvio Pérez.

Aquiles Castro explicó la importancia de la imagen como documento histórico y expuso algunos ejemplos de fotografías que dieron la oportunidad de conocer los horrores de la guerra en lugares remotos, en momentos en que no existía Internet.

Milvio Pérez, de su lado, contó anécdotas de sus años como fotógrafo, de cómo se inició en ese oficio y cómo se lanzó a las calles a capturar las instantáneas del conflicto más importante de la historia contemporánea dominicana, la Revolución de Abril de 1965.

«Un libro para cada quien»

La conferencia, dirigida a jóvenes estudiantes, tuvo la misión de motivar a la lectura, mediante la proyección de un cortometraje animado, ganador del premio Oscar 2011, *The Fantastic Flying Books*, y un conversatorio posterior a cargo de Carlos Rodríguez Almaguer, Izaskun Herrojo y Daimit Duque Torres.

Durante el encuentro se hizo especial hincapié en el uso de las nuevas tecnologías como herramientas para el aprendizaje, la investigación y la colaboración y el uso ético de la información. Se habló del fenómeno



Parte del equipo que trabajó en la 20 versión de la Feria Internacional del Libro de Santo Domingo.

en la Feria Internacional del Libro Santo Domingo 2017

Booktuber y se recomendaron algunas plataformas y clubes de lectura digital. Finalmente se leyó un fragmento del poema «Antología» de Rubén Darío.

«Los libros acumulan, en las diversas lenguas en que se escriben, los saberes acumulados por las sociedades humanas en su desarrollo. A través de ellos podemos ensanchar nuestra experiencia, nuestro vocabulario, nuestra imaginación», dijo el historiador Carlos Rodríguez Almaguer a un auditorio de 45 adolescentes, a quienes prometió que «Al leer una obra literaria eres libre de imaginar los mundos que en el libro se relatan, de la forma en que mejor seas capaz de hacerlo». Leer varios tipos de literatura es el mejor modo de enriquecer nuestro universo intelectual y espiritual sin sentirnos atrapados en las redes de ninguna de ellas.



Gerardo Sepúlveda, autor de *Cronología: Revolución de abril de 1965* (del 24 de abril al 25 de mayo), Aquiles Castro, quien presentó la obra, y Daniel García Santos, encargado del Área de Publicaciones del AGN.

*Leer nos deja en mejores condiciones de escribir.
Todo buen escritor ha sido antes un buen lector.*

CARLOS RODRÍGUEZ ALMAGUER

Rescate documental

En la conferencia dictada por Elia-des Acosta Matos en el Pabellón Nuestra América en la Biblioteca Nacional, el historiador habló sobre el ambicioso proyecto del AGN con el cual pretende aumentar el acervo documental y biblio-

gráfico del país, mediante la donación, préstamo o cesión de libros, cartas, fotos, mapas, partituras, notas manuscritas, postales, discos, cintas de video, entre otros soportes que puedan enriquecer la memoria histórica nacional.

Explicó que hay contratados investigadores y se han realizado acuerdos con entidades internacionales para promover el canje y recuperación de documentación y bibliografía relativas a la República Dominicana o personajes nacionales.



Emmanuel Rodríguez y Olga Pedierro ofrecieron un recorrido por las instalaciones del AGN al director de la Biblioteca Nacional del Paraguay, Rubén Capdevila, en ocasión de la 20 FERIA Internacional del Libro de Santo Domingo.



Izaskun Herrojo y Carlos Rodríguez Almaguer durante la conferencia "Un libro para cada quien".

Una alarmante crisis en las investigaciones

Por Eliades Acosta Matos

Yerra quien cree que una nación se levanta solo sobre sus instituciones y no sobre su historia, como mismo la patria no existe sin los aportes de sus hijos a través del tiempo, y la democracia es un espejismo si le falta o le ha sido amputada la memoria.

República Dominicana, tierra de tradiciones y larga historia, ha sabido dar de su seno una pléyade de historiadores destacadísimos, de los cuales son paradigmas, entre otros muchos, Américo Lugo y Emilio Rodríguez Demorizi. Nunca descansaron y la muerte los sorprendió reclinados sobre los legajos antiguos que examinaron hasta el último momento.

Lamentablemente, el presente de las investigaciones historiográficas en el país no es halagüeño. Signos inquietantes se presentan ante los ojos de la sociedad. Cuando más recursos disponen los investigadores nacionales, fruto del desarrollo tecnológico de nuestra época, lo que les facilita acceder a fuentes situadas a miles de kilómetros de nuestras costas sin necesidad de viajar ni incurrir en gastos elevados, menos se hace uso de esas fabulosas oportunidades. Algo similar sucede con la asistencia a archivos y bibliotecas, incluso, a conferencias y cursos especializados.

Lo más preocupante es el desinterés, la falta de preparación metodológica para las investigaciones y las fallas en la formación de los investigadores más jóvenes.

No todo está perdido. El primer paso es reconocer la crisis (...) y promover acciones que puedan comenzar a enderezar lo retorcido.

El concurso promovido cada año por el AGN, donde participan obras de investigadores de todas las edades, ha reservado uno de sus premios para investigadores jóvenes. Los jurados de las tres ediciones hasta el momento convocadas, se han visto obligados cada año a declarar desierto este premio. Es justo que cunda la alarma.

Muchos análisis pueden ser llevados a cabo. Numerosas causas pueden ser expuestas, sin dudas, con plena razón, entre las cuales destacan la falta de prestigio social y la magra retribución del trabajo intelectual; el multiempleo imprescindible para subsistir; la falta de rigor en la formación académica de los egresados; la ausencia de reseñas especializadas y de crítica histórica rigurosa; la notable ausencia de un debate historiográfico permanente, y la urgente necesidad de elevar el nivel metodológico en las investigaciones históricas, a lo cual debe sumarse la necesidad de pensamiento complejo, sistemático y crítico; las enormes y flagrantes carencias en el dominio de la lengua y la redacción; el desconocimiento de lenguas extranjeras, y sobre todo, esa laxitud acomodaticia y ese apostar por el camino corto al éxito, sin sacrificio, sin pasión, sin esfuerzo, que muestran muchos jóvenes de las últimas generaciones.

No todo está perdido. El primer paso es reconocer la crisis que se asienta entre nosotros, y promover acciones que puedan comenzar a enderezar lo retorcido. En esa batalla el AGN tiene ya valiosas experiencias y seguirá la ruta que nos trazan los mejores intereses del país.

No nos cansaremos ni cejaremos en el empeño.



El Archivo General de la Nación convoca, con carácter bienal, el Premio Nacional de Historia AGN Vetilio Alfau Durán para el año 2018, de acuerdo a las siguientes bases:

Se convoca el Premio en las siguientes categorías:

- *Premio para investigadores consagrados o profesionales*, dotado de RD\$350,000 (trescientos cincuenta mil pesos dominicanos).
- *Premio a la mejor compilación documental*, dotado con RD\$200,000 (doscientos mil pesos dominicanos).
- *Premio especial del certamen para jóvenes investigadores de hasta 30 años de edad*, dotado con RD\$150,000 (ciento cincuenta mil pesos dominicanos).

PARTICIPACIÓN

El tema objeto de la convocatoria será **El proceso histórico de la República Dominicana durante el siglo XX**. Las investigaciones deberán estar sustentadas en el análisis y la consulta, principalmente, de documentación conservada en el AGN.

Podrán concursar todos los investigadores o estudiosos dominicanos, residentes legales en República Dominicana, excluyendo a empleados y funcionarios del AGN.

PRESENTACIÓN DE ORIGINALES

Los trabajos deberán reunir los siguientes requisitos:

- Ser originales e inéditos, no habiendo recibido ningún otro tipo de premio.
- Deberán estar redactados en lengua castellana.
- Se presentarán en papel carta por una sola cara.
- Tipo de letra: Times New Roman a 12 puntos o similar.
- Margen superior e inferior 4 cm; laterales, 3 cm.
- La versión digital deberá estar guardada en formato de texto.
- La extensión mínima será de 200 cuartillas, incluyendo el material gráfico, si lo hubiera.
- En aquellos casos en que por la índole del trabajo desarrollado la aportación documental o ilustrativa pudiera revestir notorias dificultades de reproducción, tan solo será exigible su inclusión en uno de los ejemplares, dejando explícita constancia de las aportaciones en los otros ejemplares presentados.
- Cada obra se presentará firmada con un pseudónimo, que figurará en sobre aparte y cerrado, dentro del cual se especificarán los datos de identificación de su autor: nombre(s), apellidos, domicilio, localidad, teléfono, cédula de identidad, breve hoja de vida y todos aquellos datos que permitan su pronta localización.
- Deberán presentarse cinco ejemplares impresos con sus correspondientes CD o DVD.
- Se reflejará en lugar destacado el título de la convocatoria: Premio Nacional de Historia AGN Vetilio Alfau Durán 2018.
- Se entregarán o enviarán los trabajos concursantes a la siguiente dirección: **Archivo General de la Nación, Departamento de Investigación, calle Modesto Díaz No. 2, Zona Universitaria, Santo Domingo, República Dominicana.**
- El plazo de recepción de las obras finalizará el **9 de septiembre del 2018**, a las 15.00 horas.

PREMIO Y JURADO

Los premios estarán sujetos a las retenciones marcadas por la ley. Los premios nunca podrán ser compartidos, en cada una de las modalidades.

A juicio del jurado pueden ser declaradas desiertas aquellas categorías en las que ninguno de los trabajos posea la calidad suficiente.

El Director del Archivo General de la Nación, en uso de las facultades y atribuciones conferidas, designará a los miembros del Jurado Calificador.

El Director, o la persona designada por este, presidirá las reuniones que celebre el Jurado. Se procurará proponer prestigiosos expertos en los diversos campos en los que se presenten trabajos.

El Jurado se constituirá a partir del 19 de septiembre del 2018 y su veredicto se hará público durante la clausura de la V Feria del Libro de Historia Dominicana 2018, a través de los medios de información tradicionales y con carácter discrecional.

EDICIÓN

Las obras premiadas serán publicadas en su totalidad, o en parte, por el AGN o en colaboración con otras instituciones, con expresa cesión de los derechos de autor a favor del AGN para su primera edición.

El autor recibirá 50 ejemplares. Los contratos de la edición que firmarán los ganadores y el AGN se ajustarán a las normativas vigentes. Si por otras circunstancias algunos de los trabajos premiados se publicaran por otra entidad, deberá hacerse constar en lugar visible Premio Nacional de Historia AGN Vetilio Alfau Durán 2018.

DEVOLUCIÓN DE EJEMPLARES Y DIFUSIÓN

Las propuestas no premiadas podrán ser retiradas por sus autores hasta dos meses a partir del fallo, previa presentación acreditativa de la propiedad de la misma. Un ejemplar de cada concursante quedará en poder del AGN, con el propósito de ampliar los fondos de consulta de los investigadores.

Para ello el AGN y el autor del trabajo de investigación suscribirán un documento, por duplicado y bajo el amparo de la Ley de Propiedad Intelectual y Derechos de Autor, para la protección de la autoría de la investigación.

Todos los participantes recibirán amplia información sobre el desarrollo del concurso, así como un ejemplar de los libros editados y las bases de la edición siguiente.

ACEPTACIÓN DE LAS BASES

La interpretación de estas bases, o cualquier otro aspecto no previsto en ellas, es competencia exclusiva del Jurado. La presentación de los trabajos implica la total aceptación de estas bases, en fondo y forma.

3 de diciembre del 2016

Novedades

Más de 1,300 nuevos títulos en la oferta bibliográfica

La Biblioteca del Archivo General de la Nación se nutrió con más de 1,300 libros nuevos que vienen a engrosar el acervo y la disponibilidad para los miles de usuarios que cada año visitan la sala de investigadores, mientras que la Biblioteca Digital ha sumado más de 130 nuevos títulos y la Hemeroteca tiene más de 400 nuevos ejemplares de revistas.

La oferta de la Biblioteca incluye áreas y temáticas variadas que abarcan desde la literatura y la lingüística, las ciencias sociales, la geografía y la historia, hasta la tecnología. Destaca entre los autores Bruno Rosario Candelier con su obra más reciente *El Genio de la Lengua: El Logos en la Forma de la Palabra*, y José L. Vásquez Romero, Premio Nacional de Historia-AGN Vetilio Alfau Durán 2015 por su investigación *El modelo antiaudillista y desarrollista del presidente Ramón Cáceres*.

A la base de datos de la Biblioteca Digital Dominicana se incorporaron 181 nuevos títulos, entre los que sobresale la obra



poética de Fiume Gómez Sánchez *14 de Junio y las Manacles 1959-1963* y *Antología del cuento dominicano* de Diógenes Céspedes.

A la Hemeroteca se sumaron nuevos números de las revistas *Cuadernos Hispanoamericanos* y *Gaceta Judicial*. Otros títulos de interés, *Fuentes: Revista de la Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional*, de Bolivia; la revista *Global* de la Fundación Global Democracia y Desarrollo, y *Mártires de la prensa dominicana*, boletín especial realizado por Ediciones Nuevo Periodismo.

Llegaron revistas de interés para profesionales de la conservación y restauración de bienes culturales y patrimoniales, como *Conserva*, de Chile; para profesionales del derecho, *Gaceta Judicial*; para historiadores y sociólogos, *Historia Social*; para geólogos, *GeoNoticias*, y para educadores, *Salomé*.

También entraron a formar parte de nuestra colección bibliográfica Margarita Cordero y su obra *Mujeres de abril*, y Claude B. Auguste y Marcel B. Auguste, con *Ouragan sur la Caraïbe: les déportés de Saint-Domingue et de la Guadeloupe*, sobre la lucha de los indígenas contra los franceses en el Caribe y la conquista de la libertad.

Otra de las novedades son los Premios de Economía de la Biblioteca Juan Pablo Duarte, nueva literatura económica que recoge los trabajos de los premiados en el año 2015. También encontrarán *República Dominicana 1984*, de Vanna Ianni, y *Diario histórico (Guerra dominico-francesa de 1808)*, de Gilbert Guillermin.

Durante el año 2016, la Biblioteca del AGN sumó 4,794 nuevos volúmenes; la Hemeroteca, 595 ejemplares de revistas, y la Biblioteca Digital Dominicana, 407 títulos.



En el mes de enero de 2017 falleció el poeta, narrador y ensayista petromacoriano Federico Jóvine Bermúdez. Entre sus obras que son parte de la Biblioteca Digital Dominicana destacan cuatro: *Facer la América: El antilibro de los descubrimientos*, *Rompan fila y viva el jefe*, *La última noche del tratante*, y *A la sombra del campeche*.

Falleció en La Habana el historiador Jorge Ibarra Cuesta, autor de la serie *De súbditos a ciudadanos, siglos XVII-XIX*

El doctor Jorge Ibarra Cuesta, uno de los historiadores cubanos contemporáneos más relevantes, que aportó a la historiografía de su país y del resto de la región obras trascendentes como *Un análisis sico-social del cubano* (1994), *Estructuras y procesos sociales* (1995), *Patria, etnia y nación* (2007), falleció en La Habana el pasado 8 de junio.

Su nacimiento se registró en Santiago de Cuba en 1931 y tanto su obra como la labor de promoción de los estudios históricos que realizó en universidades europeas, norteamericanas y latinoamericanas, le hicieron merecedor en su país natal de los premios nacionales de Ciencias Sociales en 1996 y de Historia en 2009; y desde

2006 era miembro Correspondiente de la Academia Dominicana de la Historia.

El catálogo de publicaciones del Archivo General de la Nación se ha prestigiado con la publicación de la serie del doctor Ibarra, *De súbditos a ciudadanos, siglos XVII-XIX*, de la cual han aparecido tres tomos y el cuarto verá la luz en breve tiempo. Una saga que explica de manera objetiva y exhaustivamente argumentada los procesos de formación de las identidades de las tres islas de tradición española en el Caribe: Santo Domingo, Puerto Rico y Cuba.

Llegue a los familiares del doctor Ibarra, a la Academia de la Historia de Cuba y a la comunidad académica que se nutrió con sus obras, las condolencias del Archivo General de la Nación y la voluntad de mantener vivo su legado.



Jorge Ibarra Cuesta.

Senadores nos visitan y expresan satisfacción por la labor del AGN

Cuatro senadores y el asesor cultural del Senado de la República visitaron el Archivo General de la Nación para conocer de cerca la labor del organismo llamado a rescatar y conservar el patrimonio documental del país.

Los legisladores Adriano Sánchez Roa, de Elías Piña; Edis Mateo, de Barahona; Juan Orlando Mercedes Peña, de la provincia Independencia; miembros de la Comisión de Cultura del hemiciclo, así como Mateo Morrison, asesor cultural del Senado de la República y el senador José Rafael Vargas, de la provincia Espaillat, fueron recibidos por el director del AGN, Roberto Cassá.

Luego de un recorrido por las áreas de la institución, como las salas de investigación y museográfica, los legisladores conocieron el taller de tratamiento documental en materia de conservación preventiva, que incluye limpieza sistemática y restauración. Al final expresaron su satisfacción y hasta asombro al ver el proceso por el que atraviesan los documentos antes de estar a disposición del público.

Eliades Acosta Matos, encargado del Área de Investigación, Marisol Mesa León, directora de Planificación y Desarrollo, así como Izaskun Herrojo, directora de Biblioteca, ilustraron a los legisladores sobre el Proyecto de Rescate Documental y Bibliográfico que ha iniciado el AGN tanto a nivel nacional como internacional, con la finalidad de recuperar libros y documentos de valor histórico para el país y que se encuentran dispersos.

Los senadores mostraron gran interés en sumarse a la campaña, y de hecho el senador por Barahona, Edis Mateo, dejó en calidad de donación una carta original escrita por el coronel Francisco Alberto Caamaño, líder de la Revolución de Abril de 1965, que era propiedad de la familia Sosa Sierra, de Neyba.

Los senadores firmaron el libro de visitantes distinguidos y expresaron su satisfacción por lo que definieron como un descubrimiento, el nuevo Archivo General de la Nación, tras el proceso de transformación y refundación de la entidad, a partir de 2005, bajo la dirección del historiador Roberto Cassá.

Los legisladores mostraron interés en el Proyecto de Rescate Documental y Bibliográfico.



Los legisladores Adriano Sánchez Roa, de Elías Piña; Edis Mateo, de Barahona; Juan Orlando Mercedes Peña, de la provincia Independencia; miembros de la Comisión de Cultura del hemiciclo, así como Mateo Morrison, asesor cultural del Senado de la República y el senador José Rafael Vargas, de la provincia Espaillat, acompañados por directivos del AGN.

AGN para los más jóvenes

Uno de los objetivos principales de la Dirección General del Archivo General de la Nación, es lograr que los más jóvenes se interesen en el archivo y la documentación, razón por la que muchas de las actividades se organizan pensando en convocar y lograr la participación de estudiantes de media y universitarios.

En el mes de agosto de 2016, un grupo de 25 estudiantes de distintos liceos y colegios de la provincia de Azua, recibieron el seminario «¿Quién, cómo y para

qué se investiga y escribe la historia?», impartido por el historiador Eliades Acosta Matos, quien les dio las pautas y herramientas científicas para desarrollar un proyecto de investigación sobre la vida de Juan Pablo Duarte, que culminará con la redacción de un libro, en el que ofrecerán la visión del patricio desde el punto de vista de los adolescentes.

Durante 2016 casi tres mil estudiantes de todo el país recibieron visitas guiadas en la sede del AGN, en las que descubrieron el quehacer de la archivística y sobre todo se les explicó el valor de rescatar y conservar los documentos, que son las herramientas para conocer y reconstruir la historia.

Hasta la fecha, casi 200 jóvenes de distintos colegios y liceos han visitado y recorrido el AGN.



Víctor Víctor:
«Desde aquí deben partir las investigaciones para un diagnóstico cultural»

El asesor de cultura del Poder Ejecutivo, Víctor Víctor, escogió al Archivo General de la Nación como punto de partida de una serie de consultas con organismos y entidades del área, con el objetivo de recabar apoyos para el desarrollo de proyectos que tiendan a preservar y proyectar las expresiones de la cultura nacional.

Roberto Cassá, director general del AGN, expresó que la

entidad está en disposición y capacidad de colaborar en la ejecución de planes de educación, formación y divulgación cultural, para lo que puso a disposición del funcionario y de los proyectos que surjan los fondos y colecciones de que dispone el AGN.

El artista, que estuvo acompañado del gestor cultural Tommy García, explicó a Cassá que la elección del Archivo General de la Nación como puerto inicial tiene como fundamento el hecho de que en esta entidad está el reservorio más grande de documentación en todos los aspectos de la vida nacional y por lo tanto es aquí donde debe iniciar la investigación para un diagnóstico cultural.



Desde la izquierda el general retirado Luis A Rivera, Víctor Víctor, Roberto Cassá y Tommy García.

Visita del Centro de Estudios de Puerto Rico y el Caribe



Quince graduados del Centro de Estudios Avanzados de Puerto Rico y el Caribe (CEAPRC) CEPRC de San Juan, Puerto Rico, visitaron el AGN como parte de un viaje en el que realizaron un recorrido por entidades museográficas del país, de gran interés intelectual para los puertorriqueños, que vinieron acompañados de los profesores Dámaris Mercado e Ignacio Olazagasti, quien dijo: «Nos interesa que estos doctorandos conozcan y vean la operación de tan magnífico repositorio de la memoria dominicana».

Conferencia sobre expedición olvidada 1959

El director del Instituto de Historia de Cuba, René González Barrios, dictó una conferencia en el Archivo General de la Nación sobre la expedición cubana a Santo Domingo en agosto de 1959 en apoyo al desembarco guerrillero del 14 de junio del mismo año, encabezado por el cubano Delio Gómez Ochoa y el dominicano Enrique Jiménez Moya.

La misión salió desde Puerto Padre, Cuba, el 10 de agosto, y después de una avería desembarcaron por error en Haití, donde fueron perseguidos, apresados, torturados y fusilados por las fuerzas duvalieristas.

Un hecho que pasó inadvertido, y se mantuvo en el anonimato hasta 2009 con la publicación de un reportaje de la perio-

distista Ángela Peña en el periódico *Hoy*. Una historia contada en el libro *La olvidada expedición a Santo Domingo 1959*, editado por el AGN en 2015 y escrito por María Antonia Bofill Pérez, hija de uno de los expedicionarios.

En la conferencia estuvieron presentes Roberto Cassá, director del AGN; Juan Daniel Balcácer, presidente de la Comisión Nacional de Efemérides Patrias; Iván Peña, presidente de la Fundación Máximo Gómez, así como decenas de estudiantes e investigadores de la historia, a quienes González Barrios dijo que esos 29 combatientes de los que solo sobrevivieron cinco «Fueron almas solidarias movidas por el impulso de la solidaridad en pos de una causa justa: derrotar al régimen de Trujillo».

Muchos en el auditorio desconocían esta historia.

Perplejidad, asombro y dolor, fueron algunas de las expresiones de los presentes, que recién esa noche se enteraron y mostraron profundo respeto por el arrojo y el sacrificio de esos 29 jóvenes, dirigidos por Henry Fuerte, apodado El Argelino, aunque de origen colombiano, y el mexicano Rangel Guerrero.



Honramos a los padres de la patria

El Archivo General de la Nación depositó una ofrenda floral en el Altar de la Patria, con la cual mostró su respeto a la inmolación de aquellos jóvenes treintañeros que hace casi dos siglos tuvieron la claridad de pensamiento y obraron en consecuencia por la consecución de una nación dominicana, libre, independiente y soberana.

Al conmemorarse el 173 aniversario de la Independencia Nacional, acaecida el 27 de febrero de 1844, el AGN se sumó a los actos del Mes de la Patria, coordinados por la Comisión Nacional de Efemérides Patrias.

Antonio Guerra, presidente del Patronato del AGN, pronunció un breve discurso en el que destacó el valor de aquellas personas, «muy jóvenes entonces, que sacrificaron sus vidas en aquellos acontecimientos y tomaron las mejores decisiones para legarnos una patria libre».

Juan Pablo Duarte: fundador de la patria dominicana

El historiador Carlos Rodríguez Almaguer, encargado del Proyecto Prensa Diaria Dominicana del AGN, dictó la conferencia «Juan Pablo Duarte: fundador de la patria dominicana», en la que destacó las acciones que emprendió el patricio con la finalidad de convertir al Santo Domingo español en una entidad propia, distinta de Haití, España, Francia y las demás potencias que ambicionaban el territorio oriental de la isla La Española.

Rodríguez Almaguer centró su disertación en los esfuerzos del padre fundador para sembrar el sentimiento patriótico en las almas de sus seguidores, amigos y contemporáneos.

Trató también sobre la férrea decisión de Duarte para conseguir el objetivo, y la grandiosa fe que le sobrepasó y le inspiró la confianza necesaria en la capacidad de sus hermanos para gobernarse a sí mismos, «sin la tutela vergonzosa de los extraños».

La actividad fue organizada por la Dirección General de Contrataciones Públicas.

Comisión de actos conmemorativos del bicentenario Sánchez

Al inicio del año el presidente de la República, Danilo Medina, constituyó la comisión de los actos conmemorativos del bicentenario del nacimiento del patricio Francisco del Rosario Sánchez, de la cual forma parte el director del AGN Roberto Cassá.

Como miembro del Comité Bicentenario de Francisco del Rosario Sánchez, el AGN participó en el Te Deum, acto litúrgico celebrado en ocasión de la conmemoración del 200 aniversario de su nacimiento, que se ofició en la Catedral de Santo Domingo con la presencia de funcionarios civiles y militares.

El 29 de junio se ofreció una conferencia en San Juan de la Maguana a cargo del profesor Álvaro Caamaño, director del Departamento de Investigación.

Tras la huella dispersa de la historia Proyecto Rescate del Patrimonio Documental Dominicano

El Archivo General de la Nación desarrolla en la actualidad un gran proyecto de rescate del patrimonio documental y bibliográfico, con el objetivo de recuperar y resguardar la memoria histórica del país, al tiempo que garantiza su disponibilidad a los interesados.

Con este plan, se pretende obtener, en calidad de donación o préstamo, documentación sensible e importante, de interés general, que está en posesión de particulares, instituciones y empresas dentro y fuera del país, que en muchos de los casos no disponen de los medios para conservarla adecuadamente.

Cuando hablamos de documentos, nos referimos a fotografías, cartas, notas, libros, actos notariales, contratos, discos, partituras, canciones, cuadernos de notas, videos, cintas magnetofónicas, hasta objetos si se da el caso, que hayan tenido una particular significación en el devenir histórico de la nación.

Muchas veces tías y tíos, abuelas y abuelos, guardan verdaderos tesoros en sus armarios, los cuales no siempre son valorados por quienes los encuentran, por desconocimiento.

Es aquí donde interviene el equipo del AGN para valorar la pertinencia de la conservación de determinado documento. Puede ser un libro cualquiera, pero si tiene una dedicatoria especial, con firma de un autor prominente, pasa a ser un documento con valor intrínseco.

Una fotografía antigua en una población remota con personalidades de la vida común, tiene un valor para investigadores, e incluso para familias que hurgan en el pasado para entender su presente.

Igualmente la antigüedad, el estado de conservación, la imagen, las voces que se escuchan, les asignan un valor a esos soportes, independiente de su contenido.

La idea es concientizar sobre la importancia de guardar y conservar, nunca botar o destruir, además de poner en manos del AGN los documentos valiosos para uso de la comunidad y del país. Si no se quieren desprender de un recuerdo familiar, el AGN está en capacidad para copiar, digitalizar e incluso restaurar si así lo demanda el estado de deterioro de la documentación, y luego devolverla a sus propietarios.



Se dispone en este momento de tres investigadores: Genaro Rodríguez en España, Olivier Batista en Francia y Gerardo Cabrera en Cuba, quienes ya han identificado documentos y libros. El AGN ya publicó *Los Eventos de 1965 en la República Dominicana*, que es una colección de las comunicaciones diplomáticas de la embajada británica en el país durante los acontecimientos de la Guerra de Abril de 1965 y la invasión norteamericana. Esa documentación pertenece al Archivo Nacional Británico, que cedió copias de esas cartas y hoy están disponibles para los estudiosos de la historia contemporánea.

También se ha editado *Cartas de la Real Audiencia de Santo Domingo (1578-1587)*, de Genaro Rodríguez, con documentación del Archivo General de Indias, en Sevilla, España. Este



La colección donada por la Academia Dominicana de la Historia está compuesta de 189 discos compactos, copias fieles en soporte fotográfico, con más de 134 mil documentos referentes a la República Dominicana, con información entre los años 1837 y 1959.



Marisol Mesa León, directora de Planificación y Desarrollo del AGN, consulta los cuadernos donados por Héctor Pastor Vázquez, quien observa en compañía del también diplomático Miguel Ángel Rodríguez.

volumen en específico contiene los documentos con que se reconstruye el preámbulo de las despoblaciones del gobernador Antonio Osorio, ocurridas en la isla La Hispaniola entre 1605 y 1606.

Resultado de las pesquisas de Olivier Batista en Francia, se dispone de información valiosa sobre un alzamiento contra la ocupación haitiana que se registró en El Cibao en 1823, liderado por Lázaro Fermín, un oficial dominicano que logró apoyos en la comunidad y en las propias filas militares y que fue sofocado con la intervención del ejército haitiano.

Academia Dominicana de la Historia dona documentos

La Academia Dominicana de la Historia donó al Archivo General de la Nación una colección de documentos provenientes de los Archivos Nacionales y Administración de Documentos de los Estados Unidos, que ahora forma parte del patrimonio historiográfico y documental del país.

El director, Dr. Cassá, agradeció el gesto y el apoyo brindado por el empresario Juan B. Vicini Lluberes para que el país cuente con esta documentación que abarca la historia de casi dos siglos.

Mu-Kien Sang Ben destacó la importancia de la documentación encontrada en los fondos diplomáticos y consulares de los Estados



El músico dominicano Enyi Ng entregó al director del Archivo General de la Nación una copia de la partitura de su disco *Sinfonía evolución*, que es el primero en su género al utilizar el estilo de variación de los siglos XVIII y XIX.



Unidos e indicó que desde el inicio del proyecto determinaron que el destino final de la misma debería ser el AGN, lo cual corroboró Bernardo Vega, historiador y compilador de la colección, quien enfatizó que en adelante los investigadores no tendrán que ir a Washington a revisar esa valiosa información.

Adriano Miguel Tejada, por su lado, aclaró que los documentos que no están incluidos, después de 1959, es porque no se encuentran aún digitalizados en Estados Unidos, aunque informó que sí están desclasificados. Aseguró que la colección servirá para descubrir cómo veían los diplomáticos y el Estado norteamericano los procesos que se vivieron en el país y las reacciones internacionales a esos acontecimientos.

Serán sometidos a revisión, descripción y tratamiento archivístico cada uno de los casi 135 mil documentos y colgados en la página web del AGN para que sean consultados por todo aquel que así lo necesite y a más largo plazo la traducción de los papeles y edición de libros con ellos.

Diplomático dona documentación encontrada en Haití

El periodista, escritor y diplomático Héctor Pastor Vásquez, ministro consejero de la Embajada dominicana en Puerto Príncipe, donó al AGN cinco cuadernos manuscritos con información sobre emisión de visados, inscripción de nacimientos, entre otros detalles, provenientes de la Embajada dominicana en Puerto Príncipe, Haití, y que guardaba un vecino que los encontró después del terremoto que asoló el país en 2010.

«Ese vecino tenía esos cuadernos guardados, son antiguos, no hay nada reciente y entiendo que tienen un gran valor para investigadores, por eso los traje al AGN. Allí se habrían perdido para siempre como ocurrió con otra documentación después del terremoto», dijo Vásquez a Marisol Mesa León, directora de Planificación y Desarrollo del AGN, quien agradeció el gesto de Vásquez, al tiempo que refirió el Proyecto de Rescate de Patrimonio Documental Dominicano en que está inmerso el AGN, con la idea de conservar y poner a disposición del pueblo la memoria histórica del país.



El acceso a la información y los archivos

Continuando con la dinámica de capacitar el personal de archivo de instituciones públicas y privadas, el 25 de mayo de 2017, el profesor Ramón Alberch i Fugueras, presidente de Archiveros sin Fronteras-Internacional y miembro del Comité Asesor de la Alianza para el Gobierno Abierto (AGA-OGP), ofreció una conferencia sobre el acceso a la información y su relación con los archivos.

El primer tema abordado fue el de gobierno abierto, tomando como punto de partida la transparencia, un tema vital para los Estados modernos, que según el experto catalán deberían recoger en sus constituciones, como un derecho fundamental, el derecho de acceso a la información y la documentación.

Alberch empezó por definir la Alianza para el Gobierno Abierto –*Open Government Partnership (AGA-OGP)*–, la iniciativa multilateral auspiciada por la sociedad civil, iniciada en septiembre del año 2011 e integrada por más de sesenta gobiernos y organizaciones de todo el mundo que trata de generar un programa de compromisos entre los gobiernos y la sociedad civil para impulsar unos Estados que conviertan la participación, la transparencia y la rendición de cuentas en base fundamental de sus políticas públicas.

Habló sobre la demanda mundial de apertura en los gobiernos y la exigencia de mayor participación ciudadana, momento que ha sido aprovechado por algunos Estados para fortalecer los compromisos de promoción de la transparencia, la lucha contra la corrupción, el empoderamiento ciudadano y el aprovechamiento de la potencialidad de las nuevas tecnologías para que los gobiernos sean más eficaces y responsables.

También refirió el valor del compromiso asumido con los ciudadanos para mejorar los servicios, gestionar los recursos públicos, promover la innovación y crear comunidades más seguras, adoptando los principios de transparencia y gobierno abierto para una mayor prosperidad, bienestar y dignidad humana.

Es en este punto donde interviene el protagonismo de los archivos, con las políticas de transparencia y acceso a la información, transformados en entidades «que deben ir más allá de las acciones puramente declarativas, ya que sin archivos no hay transparencia» y aplicando una archivística metodológicamente renovadora y comprometida en alianzas interdisciplinarias.

Alberch también planteó algunas de la dificultades que enfrenta ese nuevo abordaje de los archivos y citó entre ellas la desarticulación entre las leyes de transparencia y acceso con las

leyes de archivos, partiendo de que «la mayoría de las legislaciones no incorporan a los archivos dentro de sus objetivos» y explicó la necesidad de relacionar a estas entidades como parte de las obligaciones de transparencia.

«Lo que pasa es que se ha legislado con una visión fundamentalmente jurídica de las políticas de transparencia, con un supremacismo jurídico, y el derecho de acceso a la información y la documentación debería salir del ámbito del Derecho Administrativo y debemos superar la posición secundaria del derecho de acceso, en relación con el derecho a la protección de los datos personales. Debemos pasar de un derecho de acceso de baja calidad democrática a un derecho propio de unas sociedades avanzadas».

El derecho de acceso a la información y la documentación debería pasar a formar parte de los derechos fundamentales recogidos en las Constituciones de los Estados.

Ramón Alberch estableció los encuadres de compromiso de los archivos en las tipologías de transparencia. Pueden ejercer una función activa: cuando existe obligación de publicar información y hacerla disponible en el marco de las normas de protección de datos y acceso a la información; pasiva: los derechos de los ciudadanos a consultar los documentos y acceder a los medios, aportando recursos personales y tecnológicos; y la transparencia colaborativa: la obligación de publicar los documentos de manera que puedan ser procesados por los usuarios.

Sobre los postulados fundamentales para una política de gobierno abierto en el marco de los archivos, Alberch i Fugueras explicó que el concepto de información pública no puede dissociarse del concepto de documento público, si se quiere garantizar su autenticidad, integridad, fiabilidad y disponibilidad, por lo que se necesita una definición clara e inequívoca del concepto.

Al abordar el aspecto digital de la archivística, explicó que el sistema general de información en formato electrónico, así como sus instrumentos y la estructuración de sus contenidos, deben basarse en los Sistemas de Gestión de Documentos (SGD), y que el acceso a la información deviene en la columna vertebral de las políticas de gobierno abierto, como una necesidad de fortalecer y concretar este valor democrático.



Ramón Alberch i Fugueras.

Sobre los portales de transparencia explicó que cumplen con el principio de publicidad activa. El aporte de los archivos en este sentido es la apertura a información de la organización, institucional y la estructura administrativa; de las decisiones y actuaciones con relevancia jurídica especial, así como información de gestión económica, contable, presupuestaria y patrimonial, en materia de planificación y programación, sobre contratación pública y de la actividad subvencionada.

En un escenario digital toma especial importancia el acceso a la información pública y la mediación archivística, y citó, de manera orientativa, a la Asociación de Archiveros-Gestores de Documentos de Cataluña, que entiende que el acceso puede llevarse a cabo de diferentes maneras: accediendo directamente a los documentos que contienen la información solicitada; accediendo a una copia digital o en papel de los documentos originales; accediendo a un extracto informativo, elaborado *ad hoc* por la administración, con la información solicitada.

Para Ramón Alberch, el rol de los archiveros es determinante para una aplicación efectiva de la transparencia y para ello es necesario que se adapten los programas formativos, lo cual supone una carga notable de trabajo, ya que se incrementan las consultas, hay que incorporar los datos a los portales, suministrar datos abiertos en los canales de información: web y sedes electrónicas. Todo esto con un evidente déficit de recursos humanos, por lo que se hace necesario un trabajo interdisciplinar.

Al final de su conferencia, en la que aportó muchas respuestas, dejó una serie de preguntas (y no se refería al caso de la República Dominicana en particular): ¿Tenemos una administración pública preparada para afrontar estos retos? ¿Estamos en condiciones de responder a las demandas de información de manera rápida y eficiente? ¿Pueden los servidores públicos asumir las nuevas cargas de trabajo? ¿Existe la preparación necesaria y los recursos humanos y tecnológicos suficientes?

AGN cumple en 98% con el Sistema de Control Interno

Desde el año 2015 el Archivo General de la Nación ha estado vinculado al proceso de control interno establecido por la Contraloría General de la República y durante este tiempo se han producido cambios cuyo resultado ha sido la obtención de un 98% de los 100 puntos exigidos en la evaluación de la matriz de actividades de control.

Este dato se desprende de la autoevaluación realizada por las analistas de la Contraloría Liliana Cruz H. y Lissette Greer, junto a directivos y encargados de área del AGN.

Las evidencias fueron verificadas con un líder de grupo que es Ciriaco García Mesón, técnico de Planificación, y una comisión de NOBACI compuesta por Marisol Mesa León, directora de Planificación y Desarrollo; Yelenys Mejía, directora de Recursos Humanos, y Chanay Maceo, encargado del Área Jurídica.

Estas normas definen el nivel mínimo de calidad o marco general requerido para el control interno en el sector público y proveen las bases para que los sistemas de administración de control y las unidades de auditoría puedan ser evaluados. A través de estas normas y mediante su correcta aplicación se impulsa el alcance de los objetivos del Sistema de Control Interno.



Los directores y encargados de área del AGN junto a las analistas de la Contraloría Liliana Cruz H. y Lissette Greer, durante una de las sesiones de revisión de las matrices.

A través de estas normas y mediante su correcta aplicación se impulsa el alcance de los objetivos del Sistema de Control Interno.

El objetivo de las NOBACI es facilitar herramientas para que cada funcionario del sector público pueda crear los procedimientos y reglamentos en concordancia con las mejores prácticas y facilitar una guía para que cada entidad pública ajuste sus propios sistemas de administración y control.

En este sentido, los reglamentos, manuales, instructivos o equivalentes, deberán reflejar la aplicación de las normas y servir de instrumento o referente para evaluar el diseño y efectividad del funcionamiento del control interno y la responsabilidad de los servidores públicos relacionados con este.

Las NOBACI se trabajan en cinco componentes o matrices: ambiente de control, valoración y administración de riesgos, actividades de control, información y comunicación, así como monitoreo y evaluación.

Alberch nos evalúa: AGN listo para la certificación en la norma internacional ISO 30301

Durante su estancia, el catedrático Ramón Alberch agotó un programa de intercambio con directores y encargados de todos los departamentos del AGN, en el cual constató, y dejó muestra escrita en un informe, el nivel de calidad alcanzado en los procesos archivísticos de la institución.

En este informe enfatizó «el elevado nivel de planificación, trabajo sistemático y formación de los profesionales del AGN», y añadió: «He podido constatar la mejora impresionante experimentada en los últimos años, de manera

que puedo acreditar que el AGN está a la cabeza de los archivos de América Latina en cuanto a organización, tratamiento documental, recursos humanos y recursos tecnológicos».

Explica en su informe que el desarrollo profesional y organizativo del AGN lo ha posicionado de manera tal, que durante el período 2017-2018 podrá implementar y culminar el proceso de auditoría interna y, en consecuencia, aspirar a la certificación en la norma internacional ISO 30301 en sistemas de gestión para documentos.

Este objetivo es perfectamente asumible si se puede avanzar en la conformación de los requisitos exigidos por esta norma –una parte de los cuales ya están en funcionamiento. (...). Sería un interesante corolario a un proceso de crecimiento profesional iniciado hace poco más de diez años...

Nuevos integrantes en la familia



Nombre	Puesto	Departamento	Nombre	Puesto	Departamento
Raymundo Mejía Sánchez	Auxiliar	Biblioteca	Carlos A. Labrador Marmolejos	Auxiliar de Certificación	Secretaría General
Pedro Alexander Grullón Santos	Técnico en Archivística	Descripción	Jeury E. de La Cruz	Auxiliar de Mov. de Fondos	Referencias
Junior Montero Beriguete	Técnico en Archivística	Descripción	Ángela Zapata Peña	Técnico en Biblioteca	Biblioteca
Julián Javier Pérez Germosén	Auxiliar de Mov. de Fondos	Referencias	Leticia Michelle Ramos Faña	Secretaria	Investigación
Jordany Rivera Bruno	Mensajero Interno	Secretaría General	Esmeralda Beriguete	Secretaria	Servicios Generales
Cristalberth Arias Feliz	Secretaria TIC	Tecnología	Frank Burgos Pitta	Auxiliar de Mov. de Fondos	Referencias
Adarjisa Batista Ramírez	Encargada de Contabilidad	Admin. y Financiero	Johanna Mejía García	Recepcionista	Recursos Humanos

2016 reveló dinamismo: un año de buena siembra y excelente cosecha



El mural ganador del concurso, titulado «La cuidadosa y delicada misión del Archivo General de la Nación», del artista Dustin Muñoz, engalana la Sala de Atención a Usuarios, confiriéndole un aspecto único, digno de grandes bibliotecas.

El 2016 fue un año intenso en el Archivo General de la Nación de la República Dominicana, que tras un proceso de rescate y refundación ha dado como resultado una madurez y solidez institucional dignas de emular y que, de hecho, ha servido como modelo a otras entidades similares de América Latina que así lo han expresado.

Durante esos 12 meses, la agenda cultural y de formación del AGN fue intensa, activa y prolífica, con treinta libros puestos en circulación; once conferencias, paneles, conversatorios y un simposio; entrega del Premio Nacional de Historia AGN Vetilio Alfau Durán 2015; convocatoria y premiación del concurso mural; y montaje de una exposición de fotografías históricas relativas a la ocupación militar norteamericana de 1916, que durante siete meses ha sido visitada por más de 4 mil personas.

El director Roberto Cassá recibió un reconocimiento por parte del ayuntamiento de la ciudad de Moca, que lo declaró Hijo Distinguido por su labor frente al AGN; también en San José de Ocoa el ayuntamiento le distinguió y en noviembre el Senado de la República aprobó una resolución en la que se reconocen sus aportes como historiador y maestro, además de su legado al rescatar y modernizar al Archivo General de la Nación.

También el AGN participó en la XIX Feria Internacional del Libro Santo Domingo 2016 en el mes de septiembre; en la X Feria del Libro Dominicano de Nueva York; en la Feria del Libro del XXXIV Congreso Internacional de la Asociación de Estudios Latinoamericanos, en Nueva York en junio; y en el mes de noviembre realizó la 5ta. Feria del Libro de Historia Dominicana, en la sede del AGN, con una participación récord y con más de 60 actividades culturales y relacionadas con la labor archivística.

Todas estas acciones, cuyo objetivo principal es democratizar y garantizar el acceso a los fondos y colecciones de que dispone el AGN y poner a disposición de todo el que así lo requiera esos documentos que conforman el patrimonio documental del país, contaron con la participación de un público fiel y ávido de información, integrado por historiadores, investigadores, maestros y sobre todo estudiantes.

La labor archivística también tuvo una apretada agenda que incluyó la celebración del Día Internacional de Archivos, con la conferencia «Derechos de autor en archivos, bibliotecas y centros de documentación»; la realización del 5to. Encuentro Nacional de Archivos y el 2do. Seminario Iberoamericano de Archivos.

Actividades culturales:

- Primer Concurso Mural, ganado por el pintor Dustin Muñoz.
- Develación del mural en la Sala de Atención a Usuarios.
- Ofrenda floral en el Altar de la Patria, en conmemoración del Mes de la Patria.
- Muestra y exposición fotográfica 100 Años de Ocupación Norteamericana 1916.
- Presentación y proyección del documental institucional *Archivo General de la Nación*.
- Participación en la Feria del Libro del XXXIV Congreso Internacional de la Asociación de Estudios Latinoamericanos, en Nueva York.
- «Me quiero, me respeto», charla motivacional impartida por Mirtha Bergés al personal femenino del AGN en ocasión del Día Internacional de la Mujer.
- Convenio de cooperación interinstitucional con el Archivo Nacional de Ecuador, en el cual ambas entidades se comprometen a fortalecer la formación de los recursos humanos, mediante el intercambio de conocimientos técnico-científicos y académicos.
- II Convocatoria Premio Nacional de Historia AGN Vetilio Alfau Durán 2018, con el tema «El proceso histórico de la República Dominicana durante el siglo xx».
- 3ra. Feria del Libro de Historia Dominicana, del 28 de noviembre hasta el 3 de diciembre, en la que se proyectaron 7 documentales; se impartieron 2 charlas, 3 conversatorios y 5 conferencias; se realizaron 4 paneles, 3 homenajes, y 19 puestas en circulación de libros.
- Participación en la X Feria del Libro Dominicano 2016 en Nueva York.
- Convenio de colaboración con la Corporación Dominicana de Radio y Televisión (CERTV).

El objetivo principal de estas acciones es democratizar y garantizar el acceso a los fondos y colecciones de que dispone el AGN y poner a disposición de todo el que así lo requiera esos documentos que conforman el patrimonio documental del país.

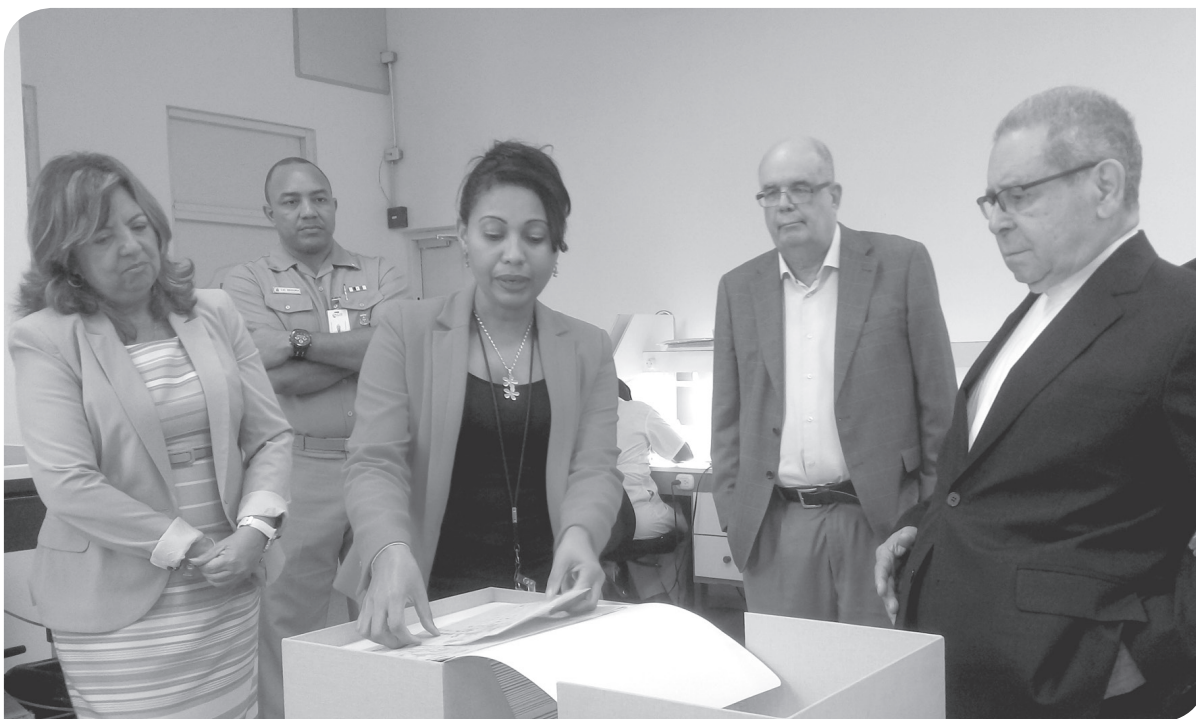
Durante esos 12 meses, la agenda cultural y de formación del AGN fue intensa, activa y prolífica.

Publicaciones

- *Los comandos*, de Bonaparte Gautreaux Piñeyro.
- *Obras completas de José Gabriel García*. Tomos I, II, III y IV (en coedición con el Banco de Reservas).
- *Análisis del Diario de Colón* (en coedición con la Armada R. D.).
- *La Era I y II*, de Eliades Acosta (en coedición con Fundación García Arévalo –Tomo I).
- *Cien años de feminismos dominicanos I y II*, de Ginetta Candelario, April Mayes y Elizabeth Manley.
- *En busca de la ciudadanía*, de Emelio Betances.
- *Memorias y testamento de un ecologista*, de Antonio Thomen.
- *Archivo General de la Nación. Ayer y hoy*. Libro conmemorativo que cuenta la historia de la institución y su proceso de refundación a partir de 2005.
- *Los eventos de 1965 en República Dominicana*. Documentos de la embajada británica en Santo Domingo, cedidos por el Archivo Nacional de Inglaterra.
- *Antes y después del 27 de Febrero*, de Roberto Cassá.
- *La inmigración española en República Dominicana*, de Juan Manuel Romero Valiente.
- *Balagueryyo: la historia*, 2 tomos, de Víctor Gómez Bergés.
- *El modelo antiaudillista y desarrollista del presidente Ramón Cáceres (1906-1911)*, de José L. Vázquez Romero.
- *El proceso restaurador visto desde Cuba. Su impacto político y en la Guerra de Independencia cubana (1868-1878)*, de Eliades Acosta Matos.
- *Introducción al estudio de la historia de la cultura dominicana* (en DVD), de Ciriaco Landolfi.
- *La Barranquita: hablan los patriotas y la traición*, de Manuel Rodríguez Bonilla.
- *La conspiración trujillista. Una fascinante historia*, de Andrés Zaldívar Diéguez y Pedro Etcheverry Vázquez.
- *La Vega en la historia dominicana*, 2 tomos, de Alfredo Rafael Hernández Figueroa.
- *Los dominicanos*, de Ángela Peña.
- *Notas sobre Haití*, de Charles Mackenzie.
- *Obras casi completas*, de Federico García Godoy. Tomo I: *Recuerdos, opiniones e impresiones*. Tomo 2. *Cartas*.
- *Obras escogidas. Ensayos II*, de Emilio Cordero Michel.
- *Páginas dominicanas de historia contemporánea*, de Antonio Hoepelman.
- *Zarpas y verdugos*, de Rafael E. Sanabia.

Conferencias y paneles

- «Duarte y la Independencia Nacional de 1844», del director del AGN, Roberto Cassá, en coordinación con la Fundación Sol de Quisqueya.
- «Encuentro con Roberto Cassá, resultado de sus investigaciones», a cargo del doctor Roberto Cassá y dictada en la Biblioteca de la Universidad Autónoma de Santo Domingo, en coordinación con el Departamento de Historia, que además distinguió al director del AGN con un reconocimiento por sus aportes a la investigación histórica.
- «Haití: el empréstito de liberación financiera de 1947 y la coyuntura económica de crecimiento después de la guerra», del historiador Guy Pierre.
- «Ruth, entre Dachau y Sosúa», panel sobre la novela escrita por el empresario José Ureña.
- Mesa redonda «La crisis de 1929 y el desarrollo del capitalismo en Haití. Una perspectiva de larga duración y una coyuntura perdida», con la participación de los historiadores y politólogos Guy Pierre, Frantz Voltaire, Nathalie Lamoute y el economista Edwin Croes.
- Conferencia del doctor Roberto Cassá sobre la ocupación norteamericana de 1916, en San José de Ocoa, organizada por el ayuntamiento de esa ciudad.
- Conversatorio sobre derechos de autor en archivos, bibliotecas y centros de documentación, a cargo de Izaskun Herrojo, directora del Departamento de Biblioteca-Hemeroteca del AGN, y Dai-mit Duque, encargada de la Biblioteca Digital Dominicana, en ocasión del Día Internacional de los Archivos.
- Conferencia del doctor Roberto Cassá en la UASD sobre su libro *Antes y después del 27 de Febrero*.
- Simposio sobre Horacio Vázquez en la ciudad de Moca. Participación del director Roberto Cassá.
- Conferencia «Desde los márgenes del arraigo: las redes intelectuales de Federico García Godoy», de la historiadora mexicana Isabel de León.
- Seminario sobre Historia del Pensamiento Latinoamericano, a cargo de la historiadora mexicana Isabel de León.



Monseñor Agripino Núñez Collado giró una visita de cortesía al AGN y se le ofreció un recorrido por distintas áreas de producción. En la imagen, en el Departamento de Restauración y Conservación, donde recibió las explicaciones del proceso que se agota para recuperar documentos en mal estado y así conservarlos para la posteridad.

5^{to}. Encuentro Nacional de Archivos y 2^{do}. Seminario Iberoamericano de Archivos

Los encuentros muestran que se ha producido una sintonía de propósitos entre las instituciones que conforman el sistema archivístico del país.

En el mes de junio de 2016 celebramos el 5^{to}. Encuentro Nacional de Archivos, en el que participaron delegados de 15 países y más de 200 representantes de empresas e instituciones locales, como parte de las iniciativas y proyectos de crecimiento y formación del Archivo General de la Nación. Este evento se desarrolló conjuntamente con el 2^{do}. Seminario Iberoamericano de Archivos los días 29 y 30 de junio y tuvo como tema central «La valoración documental, actualidad y perspectiva».

En su discurso inaugural, el director del AGN, Roberto Cassá, refirió la importancia de esta quinta cita archivística centrada en la formación del personal, uno de los ejes en que ha basado su gestión.

«Los encuentros muestran que se ha producido una sintonía de propósitos entre las instituciones que conforman el sistema archivístico del país, algunas de las cuales han experimentado mejoras notables. Aunque falta mucho por hacer, se han dado pasos seguros», expresó Cassá.

Refirió que las temáticas tratadas en los encuentros anteriores estaban acordes con el nivel alcanzado en el plano nacional, sin perder de vista las tareas por delante.

En el acto se entregaron certificados de reconocimiento y gratitud a las empresas y entidades gubernamentales patrocinadoras, entre las que se encuentran el Banco Central de la República Dominicana, Industrias Banilejas, Central Romana Corporation, Grupo Ramos, Fundación García Arévalo, Refinería Dominicana de Petróleo, Ministerio de Turismo, Ministerio de Industria y Comercio, Banco Popular Dominicano, Propagás, Instituto Tecnológico

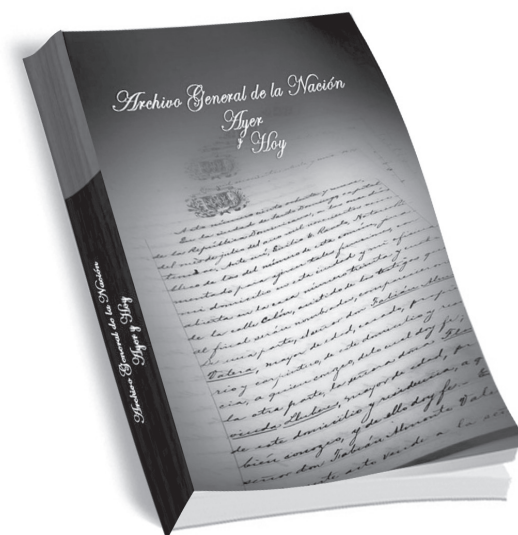


En ambas actividades se dieron cita profesionales de la archivística de Iberoamérica.

Superior Comunitario, Ministerio de Relaciones Exteriores, Ministerio de Educación, así como una mención especial a la Agencia de Cooperación Internacional de Corea (KOICA).

En ambas actividades se dieron cita profesionales de la archivística de Iberoamérica. Además de República Dominicana, se contó con las delegaciones de España, Portugal y Filipinas. La importancia de valorar adecuadamente la documentación institucional, como fuente de información y como patrimonio documental del país encontró espacio y debate en esos días. Entre los principales ponentes estuvieron, de España, Ramón Alberch i Fugueras y Severiano Hernández; de Costa Rica, Ivannia Valverde Guevara; de Portugal, Silvestre Lacerda; de Uruguay, Alicia Casas de Barrán; de Panamá, Sara Carvajal; de Puerto Rico, Juan Carlos Román.

El comité organizador lo integraron directores y encargados de distintos departamentos del AGN, y contó con el apoyo de Sarah de Camps, del Banco Central; Julissa de Dios, de Propagas; Germania Francisco, del Ministerio de Relaciones Exteriores, y Mercedes Morales, del Grupo Inicia.



El libro conmemorativo, *Archivo General de la Nación. Ayer y hoy*, recoge la historia del AGN y en especial los 12 años de rescate y refundación de la entidad.



En el acto inaugural se incluyó una presentación del Ballet Folklórico del Ministerio de Turismo.

El que nos hayamos dado cita por quinta vez en el curso de una década, en cierta manera sintetiza el avance que se ha producido en República Dominicana en materia de gestión archivística. ROBERTO CASSÁ.

Casi tres mil personas visitaron la 3^{ra}. Feria del Libro de Historia Dominicana



El promedio de visitas fue de aproximadamente 2,850 en los seis días, integradas por estudiantes, historiadores, escritores, funcionarios, políticos, expresidentes de la República y juristas.

Desde el 28 de noviembre hasta el 3 de diciembre de 2016 casi tres mil personas visitaron la 3^{ra}. Feria del Libro de Historia Dominicana, que se desarrolló en la sede del Archivo General de la Nación. Una actividad concebida con el objetivo de divulgar el acervo documental de país, además de concentrar los esfuerzos editoriales en materia de historia y ponerlos a disposición de los docentes, estudiantes e investigadores.

Se efectuaron 60 actividades: 6 conferencias, 18 presentaciones de libros, 3 homenajes, 6 talleres, 4 paneles (uno sobre la enseñanza de la Historia), 7 proyecciones de documentales históricos, 4 conversatorios, 4 exposiciones sobre recursos de información y referencia, 30 visitas guiadas, muestra de libros antiguos; y una exhibición de arte y cultura taínos.

También se ofrecieron disertaciones sobre procesos y proyectos históricos y culturales del AGN, con el fin de propiciar un fecundo intercambio, casi a nivel de eventos académicos, que redundarán en una mayor formación de los profesionales y en su capacidad de brindar mejores productos y servicios a los usuarios.

Como atractivo se presentó a los Chuiñeros de Baní; los ballets folclóricos del Ministerio de Turismo y de la Universidad Autónoma de Santo Domingo; los coros de la Universidad Católica de Santo Domingo y del Instituto Cultural Dominicano-Americano, y el grupo de kung-fu Culebra Blanca.

En el acto de clausura se entregó el Premio Nacional de Historia AGN-Vetilio Alfau Durán al profesor Pedro Carreras Aguilar, nativo de Sabaneta, Santiago Rodríguez, en la categoría de Compilación Documental. Fueron declaradas desiertas las categorías de



Investigadores Consagrados y Profesionales y la de Jóvenes Investigadores, debido a la escasa participación o poca calidad de los trabajos presentados.

La comisión organizadora de la Feria del Libro de Historia Dominicana eligió al maestro Ciriaco Landolfi, entre una terna, para dedicarle esta versión de la feria, teniendo en cuenta su trayectoria, su obra, edad y legado en materia cultural.

“

El doctor Jorge Subero Issa, expresidente de la Suprema Corte de Justicia, entiende que los medios de comunicación deberían dar más promoción a esta actividad, que es un esfuerzo por difundir el patrimonio histórico y documental del país.

La 4^{ta} Feria del Libro de Historia Dominicana será a finales de octubre de 2017. Pedimos que se mantenga atento a nuestras redes sociales para conocer los detalles de la misma.



AGN y MINERD elaborarán acuerdo de acciones conjuntas por la mejoría de la enseñanza de la Historia en el país

Andrés Navarro llegó puntual, como estaba acordado, a las 9:00 de la mañana. Roberto Cassá le esperaba en las escalinatas del edificio que aloja desde hace más de 50 años al Archivo General de la Nación y tras el riguroso saludo, al mirarse, sonrieron afables.

Ya en el salón de reuniones, a las presentaciones protocolares de los equipos que acompañaron a los titulares del Archivo General de la Nación y el Ministerio de Educación, siguió la bienvenida formal de parte del director de AGN, quien esbozó los objetivos de la reunión.

Marisol Mesa León, directora de Planificación y Desarrollo; Aquiles Castro, director del Departamento de Referencias; Álvaro Caamaño, director del Departamento de Investigación; Eliades Acosta, encargado del Área de Investigaciones, y Raymundo González, asesor histórico del AGN, presentaron al Ministro los proyectos de posible ejecución entre ambas entidades, entre los que hay publicaciones, un plan de lectura, un seminario sobre enseñanza-aprendizaje de la Historia. Igualmente invitaron al Ministerio a involucrarse en la Feria del Libro de Historia Dominicana.

El ministro Navarro acogió con entusiasmo cada una de las propuestas, no sin antes expresar su gran admiración por el profesor Roberto Cassá, como docente, por su labor investigativa, por el gran trabajo de rescate del Archivo General de la Nación y sobre todo enfatizó que confía plenamente en la institución y su equipo para involucrar los recursos del Ministerio que dirige en proyectos editoriales y pedagógicos que tiendan a mejorar el currículo y desarrollar capacidades de pensamiento lógico, crítico, creativo y científico en los estudiantes del país.

El Director del AGN agradeció profundamente la presencia del Ministro de Educación y transfirió los lauros de la refundación del AGN al equipo que le ha acompañado durante estos casi 13 años, además de reiterar que el

Ambos funcionarios estuvieron de acuerdo en que las dos instituciones deben establecer vínculos formales para el desarrollo de proyectos que fortalezcan las capacidades de los estudiantes y se comprometieron a conformar una comisión bilateral para dar seguimiento a los proyectos.



acervo documental de la entidad está disponible para el Ministerio y para el país en general, y destacar que ya hay mucha documentación disponible en el portal web de la institución.

El siguiente paso es la conformación de una comisión bilateral que elaborará los acuerdos para la ejecución de los planes de mejora y enriquecimiento de los procesos de enseñanza y aprendizaje de la historia.

El ministro Andrés Navarro, en su primera visita al AGN, estuvo acompañado de Julio Santana, jefe de Gabinete; Rafael García Romero, director de Cultura, y José del Monte, asesor del Ministro. Por el AGN también estuvieron presentes el director de Materiales Especiales, José Vilchez, así como Verónica Cassá y Noemí Calderón, asistentes de la Dirección.



Aquiles Castro, director del Departamento de Referencias; Raymundo González, asesor histórico del AGN; Eliades Acosta, encargado del Área de Investigaciones, y Álvaro Caamaño, director del Departamento de Investigación presentaron al Ministro los proyectos de posible ejecución entre ambas entidades.



SEMINARIO

ENSEÑANZA - APRENDIZAJE DE LA HISTORIA

TEMAS

- BALANCE CRÍTICO DE LA EXPERIENCIA SOBRE ENSEÑANZA - APRENDIZAJE
- POLÍTICA EDUCATIVA
- DOCENCIA - APRENDIZAJE Y PROPUESTAS
- PROBLEMÁTICA EPISTEMOLÓGICA DE LAS CIENCIAS SOCIALES Y LA HISTORIA

MIÉRCOLES
23
AGOSTO

JUEVES
24
AGOSTO

HORA: 9:00 A.M. - 5:00 P.M.

LUGAR: SALÓN DE CONFERENCIAS DEL AGN

CON EL APOYO DE:



POPULAR



Café Santo Domingo

Planeta azul

